|  |
| --- |
| MICS logo ALLQUESTIONNAIRE MENAGE**Nom du pays** |
|  |
| PANNEAU D’ INFORMATION SUR LE MENAGE HH |
| **HH1**. Numéro de Grappe: \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | **HH2**. Numéro du ménage: \_\_\_ \_\_\_ |
| **HH3**. Nom et numéro de l’enquêteur: | **HH4**. Nom et numéro du chef d’équipe : |
| Nom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ |
| **HH5**. Jour / Mois /Année de l’enquête: \_\_\_ \_\_\_ /\_\_\_ \_\_\_ / 2 0 1 \_\_\_ | **HH7**. *Région:**Région 1* 1*Région 2* 2*Région 3* 3*Région 4* 4*Région 5* 5*Région 6* 6 |
| **HH6**. Milieu de Résidence:Urbain 1Rural 2 |
| **HH8**. Ménage est selectionné pour enquête Homme? | Oui 1Non 2 |  |  |
| Nous faisons partie **(nom de l’agence d’exécution du pays***)*. Nous menons une enquete concernant la situation des enfants, des familles et des menages. Je voudrais parler avec vous de ces sujets. L’interview devrait prendre environ (***saisir nombre****)* minutes. toutes les informations que nous recueillons resteront strictement confidentielles et anonymes. Puis-je commencer maintenant ? * Oui, permission accordée ⇨ *Aller à HH18 pour enregistrer l’heure et commencer l’entretien*.

 **🞎** Non, permission non accordée ⇨ *Encercler 04 à HH9*. Discuter ce résultat avec votre chef d’équipe. |
| **HH9**. Résultat de l’enquête ménage:Complété 01 Pas de membre du ménage ou de répondant compétent à la maison au moment de la visite 02 Ménage entier absent pour une longue période 03 Refus 04 Logement vide/ l’adresse n’est pas un logement 05 Logement détruit 06 Logement non trouvé 07Autre (préciser)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_96 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Une fois le questionnaire ménage complété, saisir les informations suivantes:*  |  |  |
| **HH10**. Répondant au questionnaire Ménage:Nom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Num. Ligne:\_ \_\_\_ \_\_\_ \_ |  |  |
| **HH11**. Nbre Total membres du ménage: \_\_\_ \_\_\_  |  | *Une fois tous les questionnaires du ménage complétés, saisir les informations suivantes:* |
| **HH12**. Nbre de femmes de 15-49 ans: \_\_\_ \_\_\_ |  | **HH13**. Nbre de questionnaires Femme complétés:  \_\_\_ \_\_\_ |
| *Si ménage sélectionné pour enquête Homme:***HH13A**. Nbre d’hommes de 15-49 ans: \_\_\_ \_\_\_ |  | *Si ménage sélectionné pour enquête homme:***HH13B**. Nbre question.Homme complétés: \_\_\_ \_\_\_ |
| **HH14**. Nbre d’enfants moins de 5 ans: \_\_\_ \_\_\_  |  | **HH15**. Nbre de questionnaires moins de 5 ans complétés: \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **HH16**. Nom et numéro de la contrôleuse :Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Num \_\_ \_\_ | **HH17**. Nom et numéro de l’agent de saisieNom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Num \_\_ \_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HH18**. Enregistrer l’heure.Heure \_\_ \_\_Minutes \_\_ \_\_ |  | liste des membres du menage HL |
| Tout d’abord, donnez-moi, s’il vous plait, le nom de chaque personne qui vit habituellement ici, en commençant par le chef de ménage Enregistrer le nom du chef de ménage sur la ligne 01. Enregistrer tous les membres du ménage (HL2), leur relation avec le chef de ménage (HL3) et leur sexe (HL4). Demander ensuite : y a-t-il d’autres personnes qui vivent ici, même si elles ne sont pas actuellement à la maison ? i Si oui, compléter la liste pour les questions HL2-HL4. Poser ensuite toutes les questions en commençant par HL5 pour chaque personne à la fois.  Utiliser un questionnaire supplémentaire si toutes les lignes de la liste des membres du ménage ont été utilisées. |

|  |  | Femmes 15-49 ans | Hommes 15-49 ans | Enfants 0-4 ans | Enfants de **0-17** ans | Enfants  0-14 ans |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HL1**.Num de ligne | **HL2**.Nom | **HL3**.Quel est le lien de parenté de *(nom)* avec le chef de ménage   | **HL4**.(*Nom*)est-il/elle de sexe masculin ou féminin ?1 Masculin2 Féminin | **HL5**.Quelle est la date de naissance de (*nom*)? | **HL6**.Quel age a (*nom*)?*Noter en années révolues. Si âge égal ou supérieur à 95, inscrire ‘95’* | **HL6A.**est-ce que (*nom*) a dormi ici la nuit dernière ?1 Oui2 Non | **HL7**.Encercler num. de ligne si la femme a entre 15-49 ans | **HL7A**.Encercler num. de ligne si l’homme a entre 15-49 ans et si le ménage est sélectionné pour l’enquête homme | **HL7B**.Encercler num. de ligne si âge entre 0-4 ans | **HL11**.Est-ce que la mere biologique de (*nom)* est vivante*?*1 Oui2 Non⬂ HL138 NSP⬂  HL13 | **HL12**.Est-ce que la mere biologique de (*nom)* vit dans ce menage?Si “Oui” Noter son num. ligne et aller à HL13. Si “Non”, noter 00 | **HL12A**.Ou la mere biologique de *(nom)* habite-t-elle?1 Autre ménage dans pays 2 Institution dans ce pays 3 Etranger8 NSP | **HL13**.Est-ce que le pere biologique de (*nom)* est vivant ? 1 Oui2 Non⬂  HL158 NSP⬂  HL15 | **HL14**.Est-ce que le pere biologique de (*nom)* vit dans ce menage?Si “Oui” Noter son num. ligne et aller à HL15. Si “Non”, noter 00 | **HL14A**. Ou le pere biologique de *(nom)* habite-t-il?1 Autre ménage dans pays 2 Institution dans ce pays 3 Etranger8 NSP | **HL15**.Enregistrer num de ligne de la mère de HL12. Si HL12 est blanc ou “00”, demander:Qui est le/la gardien(nne) principale de (*nom*)? |
| 98 NSP | 9998 NSP |
| Ligne | Nom | Relation\* | M | F | Mois | Année | Age | o n | 15-49 | 15-49 | 0-4 | o n nsp | Mère |  | o n nsp | Père |  | Mère |
| 01 |  | **0 1** | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 01 | 01 | 01 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 02 | 02 | 02 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 03 | 03 | 03 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 04 | 04 | 04 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 05 | 05 | 05 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 06 | 06 | 06 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 07 | 07 | 07 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 08 | 08 | 08 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 09 | 09 | 09 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 10 | 10 | 10 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 11 | 11 | 11 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 12 | 12 | 12 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 13 | 13 | 13 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 14 | 14 | 14 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | 1 2 | 15 | 15 | 15 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| *Cocher si questionnaire supplémentaire utilisé* **🞎** |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| Insister pour savoir s’il n’y a pas d’autres membres dans le ménage. En particulier, demander s’il n’y a pas de bébés/ jeunes enfants qui ne sont pas sur la liste et d’autres personnes qui ne sont pas membres de la famille (comme des employés ou amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Inscrire les noms des membres additionnels dans la liste du ménage et compléter la feuille de manière appropriée. |

|  |
| --- |
| Maintenant, pour chaque femme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Femme séparé.Pour chaque homme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et les autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Homme séparé. Pour chaque enfant de moins de 5 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne ET le numéro de ligne de sa mère ou de sa/son gardien(ne) dans le panneau d’information d’un questionnaire séparé pour les enfants de moins de 5 ans. Vous devez avoir maintenant un questionnaire séparé pour chaque femme éligible, chaque homme éligible et pour chaque enfant de moins de 5 ans du ménage. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| \* *Codes pour* ***HL3****:* *Relation avec chef de ménage:* | 01 Chef de ménage02 Femme/Mari03 Fils/Fille | 04 Gendre/Belle–fille 05 Petit-fils/Petite -fille06 Mère /Père07 Beau-père/Belle-mère | 08 Frère / Sœur09 Beau-frère / Belle-sœur10 Oncle / Tante | 11 Nièce / Neveu12 Autre parent 13 Enfant adopté/ confié/enfant du conjoint | 14 Domestique (Si vit dans le ménage)96 Autre- (Sans lien de parenté)98 NSP |

|  |  |
| --- | --- |
| **education ED** | **ED** |
|  | *Pour les membres du ménage* *de* ***5 ans et plus*** | *Pour les membres du ménage* *de* **5-24** *ans* |
| **ED1**.*Numéro de ligne* | **ED2**.*Nom et Age**A copier de HL2 et HL6* | **ED3**.(*Nom*) est-il/ elle déjà allé(e) à l’école ou l’école mater-nelle ?1 Oui 2 Non ⬂ ligne suivante | **ED4A**.Quel est le plus haut niveau d’études que *(nom)* a atteint?Niveau :0 Maternelle1 Primaire2Secondaire3 Supérieur8 NSP*Si niveau=0, passer à ED5* | **ED4B**.Quelle est la derniere classe que (*nom*) a achevee a ce niveau?Classe:98 NSP*Si la 1ère classe du niveau n’est pas achevée, noter 00.* | **ED5**.Durant l’annee scolaire en cours, c-a-d 2013-2014, (*nom*) est-il /elle allé à n’importe quel moment a l’ecole / a l’ecole maternelle1 Oui2 Non⬂ ED7 | **ED6**.Durant cette année scolaire, à quel niveau et classe (*nom*) est/etait-il/elle?  | **ED7**.Au cours de l’année scolaire précédente, 2012-2013, (*nom*) est-il/elle allé(e) à n’importe quel moment a l’ecole /l’ecole maternelle?1 Oui2 Non ⬂Ligne suiv. 8 NSP ⬂ Ligne suiv. | **ED8**.Durant l’année scolaire précédente, a quels niveau et classe (*nom*) etait-il/elle?   |
| Niveau :0 Maternelle1 Primaire2Secondaire3 Supérieur8 NSP*Si niveau=0, passer à ED7* | Classe:98 NSP | Niveau :0 Maternelle1 Primaire2Secondaire3 Supérieur8 NSP*Si niveau=0, aller à ligne suivante.*  | Classe:98 NSP |
| Ligne | Nom | Age |  Oui Non | Niveau | Classe | Oui | Non | Niveau | Classe | Oui | Non | NSP | Niveau | Classe |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ |  1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |

|  |
| --- |
| selection d’un enfant pour le travail des enfaNts/discipline des enfants sl |
| **SL1**. *Vérifier HL6 dans la liste des membres du ménage et écrire le nombre total d’enfants de 1-17 ans.* | Nombre total \_\_ |
| **SL.2**. *Vérifier le nombre d’enfants de 1-17 ans dans SL1:* **🞎** Zéro ⇨ Aller au module CARACTERISTIQUES DES MENAGES **🞎** Un ⇨ Aller à SL9 et enregistrer le numéro de rang comme ‘1’, entrer le numéro de ligne, le nom de l’enfant et son âge **🞎** Deux ou plus ⇨ Continuer avec SL2A |
| **SL2A**. *Lister chaque enfant âgé de 1-17 ans ci-dessous dans l’ordre dans lequel ils apparaissent dans la liste des membres du ménage. N’incluez pas d’autres membres du ménage en dehors du groupe d’âge 1-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l’âge de chaque enfant.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **SL3**.*Numéro de rang* | **SL4**.*Numéro de ligne de HL1* | **SL5**.*Nom de HL2* | **SL6**.*Sexe de**HL4* | **SL7**.*Age de**HL6* |
| Rang | Ligne | Nom | M | F | Age |
| 1 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 2 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 3 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 4 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 5 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 6 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 7 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 8 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |

 |
| **SL8***. Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) sur la page de couverture. C’est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.* *Vérifier le nombre total d’enfants de 1-17 ans dans SL1 ci-dessus. C’est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur lequel vous devez aller.*  *Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et encercler le numéro qui apparait dans la case. C’est le numéro de rang (SL3) de l’enfant sélectionné.*

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Nombre total d’enfants éligibles dans le Ménage (de SL1)** |
| **Dernier chiffre du numéro de ménage (de HH2)** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***5*** | ***6*** | ***7*** | ***8+*** |
| ***0*** | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 |
| ***1*** | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 |
| ***2*** | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 |
| ***3*** | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 |
| ***4*** | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 |
| ***5*** | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 |
| ***6*** | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 |
| ***7*** | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 |
| ***8*** | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 |
| ***9*** | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 |

 |
| **SL9**. *Enregistrer le numéro de rang (SL3), le numéro de ligne (SL4), le nom (SL5) et l’âge (SL7) de l’enfant sélectionné* | Numéro de rang \_\_Numéro de ligne \_\_ \_\_Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Age \_\_ \_\_ |
| **travail des enfants** |  | **CL** |
| **CL1**.Vérifier l’âge de l’enfant sélectionné à SL9 : **🞎** 1-4 ans ⇨Aller au module suivant  **🞎** 5-17 ans ⇨ Continuer avec CL2 |  |
| **CL2**. Maintenant je voudrais vous parler de tout travail que les enfants de ce ménage peuvent faire.Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) a-t-il/elle fait une des activités suivantes, même si c’est pendant une heure seulement?[A] Est-ce que (*nom*) a travaillé sur propre terrain/ferme/ potager ou aide sur celui du ménage ou s’est occupé des animaux. Par exemple : faire pousser des produits de la ferme, les récolter, nourrir les animaux, les emmener au pâturage ou les traire?[B] Est-ce que (*nom*) a aide dans l’entreprise familiale, celle d’autres parents avec ou sans paiement ou a travaille dans sa propre entreprise ?[C] Est-ce que (*nom*) a produit, vendu des articles, des produits artisanaux, des vêtements, de la nourriture ou des produits agricoles ?[D] Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) a-t-il/elle ete engage(e) dans n’importe quelle autre activite en echange de paiement en especes ou en nature, meme pour une seule heure? *Si “Non”, Insister :* SVP, inclure n’importe quelle activite que (*nom*) a pu faire comme employé régulier ou occasionnel, pour sa propre entreprise ou comme employeur, ou comme travailleur familial non paye pour aider dans les affaires du menage ou à la ferme. |  O NA travaillé sur terrain/ferme/potager ou s’est occupé des animaux 1 2A aidé dans entreprise familiale/d’un autre parent/dans sa propre affaire 1 2A produit/vendu des articles/de l’artisanat/ des vêtements/nourriture ou des produits agricoles 1 2Toute autre activité 1 2 |  |
| **CL3**. Vérifier CL2, A à D**🞎** Il y a au moins un ‘Oui’ ⇨ Continuer avec CL4**🞎** Toutes les réponses sont ‘Non’ ⇨ Aller à CL8 |  |
| **CL4**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, a peu près combien d’heures au total est-ce que (*nom*) a travaille sur cette activite/ces activites ? *Si moins d’1 heure, noter ‘00’* | Nombre d’heures \_\_ \_\_ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CL5**. Est-ce que cette activité/ces activités nécessite(nt) de porter des charges Lourdes ? | Oui 1Non 2 | 1⇨ CL8 |
| **CL6**. Est-ce que cette activité/ces activités nécessite(nt) de travailler avec des outils dangereux (couteaux, etc.) ou de faire fonctionner des grosses machines ? | Oui 1Non 2 | 1⇨ CL8 |
| **CL7**. Comment décririez-vous l’environnement de travail de (*nom*)?[A] Est-ce que (*nom*) est expose à la poussière/fumées ou gaz ? [B] Est-ce que (*nom*) est expose au froid, a la chaleur ou a de l’humidité extrême ?[C] Est-ce que (*nom*) est expose à des bruits intenses ou des vibrations?[D] Est-ce que (*nom*) est expose à un travail en hauteur ? [E] Est-ce que (*nom*) est expose à des produits chimiques (pesticides, colles, etc.) ou à des explosifs?[F] Est-ce que (*nom*) est expose à d’autres choses, procédés ou conditions mauvaises pour sa santé ou sa sécurité ? | Oui 1Non 2Oui 1Non 2Oui 1Non 2Oui 1Non 2Oui 1Non 2Oui 1Non 2 | 1⇨ CL81⇨ CL81⇨ CL81⇨ CL81⇨ CL8 |
| **CL8**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) est-il /elle alle chercher de l’eau ou ramasser du bois pour le ménage ? | Oui 1Non 2 | 2⇨ CL10 |
| **CL9**. Au total, depuis (*jour de la semaine)* dernier, combien d’heures (*nom*) a-t-il/elle passe à chercher de l’eau ou à ramasser du bois pour le ménage ? *Si moins d’une heure, enregistrer “00”* | Nombre d’heures \_\_ \_\_ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CL10**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, est-ce que (*nom*) a fait une des tâches suivantes pour le ménage : [A] des achats pour le ménage ?[B] Réparer n’importe quel équipement du ménage ?[C] cuisiner ou nettoyer des ustensiles ou la maison ?[D] laver les vêtements ?[E] prendre soin des enfants? [F] prendre soin des personnes âgées ou malades ?[G] autres taches pour le ménage ? |  O NAchats pour le ménage 1 2Réparations d’équipement 1 2Cuisiner /laver ustensiles/maison 1 2Laver les vêtements 1 2Prendre soin des enfants 1 2Prendre soins des âgés/des malades 1 2Autres taches 1 2  |  |
| **CL11**. Vérifier CL10, A à G**🞎** Il y a au moins un ‘Oui’ ⇨ Continuer avec CL12**🞎** Toutes les réponses sont ‘Non’ ⇨ Aller au Module suivant |  |
| **CL12**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, combien d’heures a peu près, (*nom*) a-t-il/elle passe dans cette/ces activité(s)? *Si moins d’1 heure, noter ‘00’* | Nombres d’heures \_\_ \_\_ |  |
| **DISCIPLINE DE L’ENFANT** |  | **CD** |
| **CD1**. Vérifier l’âge de l’enfant sélectionné à partir de SL9 : **🞎** 1-14 ans ⇨ Continuer avec CD2 **🞎** 15-17 ans ⇨ Aller au module suivant  |  |
| **CD2**. *Inscrire le numéro de ligne et le nom de l’enfant à partir de SL9.* | Numéro de Ligne \_\_ \_\_Nom  |  |
| **CD3**. Les adultes utilisent certains moyens pour apprendre aux enfants à bien se comporter ou pour traiter des problèmes de comportement. Je vais vous lire une liste de méthodes qui sont utilisées et j’aimerais que vous me disiez si vous avez ou quelqu’un d’autre de votre ménage a utilisé une de ces méthodes avec *(*nom*)* au cours du mois dernier.[A] Retirer des privilèges, interdire quelque chose que *(*nom*)* aime faire ou ne pas lui permettre de quitter la maison.[B] Expliquer à (nom) pourquoi son comportement n’est pas acceptable.[C] Le/la secouer  [D] Hurler, lui crier dessus [E] Lui donner quelque chose d’autre à faire.[F] Lui donner une fessée, le frapper ou le taper sur les fesses à main nues. [G] Le/la frapper sur les fesses ou  sur d’autres parties du corps  avec quelque chose tel ceinture,  brosse à cheveux, bâton ou autre objet dur. [H] Le/la traiter d’idiot, de paresseux ou d’un autre nom comme ça. [I] Le/la frapper ou le/la gifler sur le visage, la tête ou les oreilles.  [J] Le/la frapper ou le/la taper sur  les mains, les bras ou les jambes.[K] Le/la battre, c’est-à-dire le/la Frapper encore et encore aussi fort que possible. |  O NRetirer des privilèges 1 2Expliquer le mauvais comportement 1 2Le/la secouer 1 2Hurler, lui crier dessus 1 2Donner quelque chose d’autre à faire 1 2Donner une fessée, frapper ou taper sur les fesses avec mains nues 1 2Frapper avec ceinture, brosse, bâton ou autres objets durs 1 2Le/la traiter d’idiot, paresseux, ou d’autres noms 1 2Le/la frapper/gifler sur le visage, la tête ou les oreilles 1 2Le/la frapper/taper sur les mains, bras ou jambes 1 2Le/la battre, frapper encore et encore aussi fort que possible 1 2 |  |
| **CD4**. Pensez-vous que pour élever ou éduquer correctement un enfant, il est nécessaire qu’il soit puni physiquement ? | Oui 1Non 2NSP/ Sans opinion 8 |  |

|  |
| --- |
| caracteristiQUES DES MENAGES HC |
| **HC1A**. Quelle est la religion du chef de ce ménage ? | *Religion 1* 1*Religion 2* 2*Religion 3* 3Autre religion (*préciser*) 6Pas de religion 7 |  |
| **HC1B**. Quelle est la langue maternelle du chef de ce ménage ? | *Langage 1* 1*Langage 2* 2*Langage 3* 3Autre langage (*préciser*) 6 |  |
| **HC1C**. À quel groupe ethnique, le chef de ce ménage appartient-il ? | *Groupe ethnique 1* 1*Groupe ethnique 2* 2*Groupe ethnique 3* 3Autre groupe ethnique (*préciser*) 6 |  |
| **HC2**. Dans ce ménage, combien de pièces utilisez-vous pour dormir ? | Nombre de pièces \_\_ \_\_ |  |
| **HC3**. *Principal matériau du sol* Enregistrer l’observation. | Matériau naturel Terre/sable 11 Bouse 12Matériau rudimentaire Planche en bois 21 Palmes/bambou 22Matériau fini Parquet ou bois ciré 31 Vinyle ou asphalte 32 Carrelage 33 Ciment 34 Moquette 35Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC4***. Principal matériau du toit* Enregistrer l’observation | Matériau naturel  Pas de toit 11 Chaume/feuille de palmier 12 Herbes 13Matériau rudimentaire Natte 21 Palmes / Bambou 22 Planches en bois 23 Carton 24Matériau fini Métal 31 Bois 32 Zinc / Fibre de ciment 33 Tuiles 34 Ciment 35 Shingles 36Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC5**. *Principal matériau des murs extérieurs.*Enregistrer l’observation. | Matériau naturel Pas de murs 11 Canne / Palmes / troncs 12 Mottes de terre 13Matériau rudimentaire Bambou avec boue 21 Pierre avec boue 22 Adobe non recouvert 23 Contre-plaqué 24 Carton 25 Bois de récupération 26Matériau fini Ciment 31 Pierre avec chaux/ciment 32 Briques 33 Blocs de ciment 34 Adobe recouvert 35 Planches de bois/shingles………………36Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC6**. Dans votre ménage, quel type de combustible utilisez-vous principalement pour la cuisine ? | Électricité 01Gaz propane liquéfié (GPL) 02Gaz naturel 03Biogaz 04Kérosène 05Charbon / Lignite 06Charbon de bois 07Bois 08 Paille/branchages/herbes 09Bouse 10Résidus agricoles 11Pas de repas préparé dans le ménage 95Autre (*préciser*) 96 | 01⇨HC802⇨HC803⇨HC804⇨HC805⇨HC895⇨HC8 |
| **HC7**. La cuisine est-elle habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l’extérieur ? *Si* ‘Dans la maison’, insister: est-elle faîte dans une pièce séparée utilisée comme cuisine ?  | Dans la maison Dans une pièce séparée utilisée comme cuisine 1 Ailleurs dans la maison 2Dans un bâtiment séparé 3À l’extérieur 4Autre (*préciser*) 6 |  |
| **HC8**. Dans votre menage avez-vous : [A] L’electricite ? [B] La radio? [C] La television? [D] Un télephone fixe ? [E] Un refrigerateur? [F*] Biens spécifiques au pays (A ajouter si nécessaire)*  |  Oui NoElectricité 1 2Radio 1 2Télévision 1 2Téléphone fixe 1 2Réfrigérateur 1 2*Biens spécifiques au pays* 1 2 |  |
| **HC9**. Est-ce qu’un membre de votre ménage possede : [A] Une montre ? [B] Un téléphone mobile ? [C] une bicyclette? [D] Une moto ou un scooter ? [E] Une charrette tirée par un animal ? [F] Une voiture ou un camion ? [G] Un bateau a moteur ? [H] *Biens spécifiques au pays* (*A ajouter si nécessaire)* |  Oui NonMontre 1 2Téléphone mobile 1 2Bicyclette 1 2Moto / Scooter 1 2Charrette avec animal 1 2Voiture/Camion 1 2Bateau à moteur 1 2*Biens spécifiques au pays*  1 2 |  |
| **HC10**. est-ce que vous ou quelqu’un d’autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ?  *Si “Non”, demander :* Louez-vous ce logement de quelqu’un qui ne vit pas dans ce menage ? *Si “Loué de quelqu’un d’autre”, encercler “2”. Pour les autres réponses encercler “6”.*  | Propriétaire 1Location 2Autre (*préciser*) 6 |  |
| **HC11**. Est-ce qu’ún membre de ce ménage possède de la terre qui peut être utilisée pour l’agriculture ? | Oui 1Non 2 | 2⇨HC13 |
| **HC12**. Combien d’hectares de terres agricoles les membres de ce ménage possèdent-ils ?Si moins de 1, enregistrer ‘00’. Si 95 ou plus, enregistrer ‘95’. Si inconnu, enregistrer ‘98’. | Hectares \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **HC13**. Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d’autres animaux de ferme ou de la volaille ? | Oui 1Non 2 | 2⇨HC15  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HC14.** Parmi les animaux suivants, combien votre ménage possède-t-il de : [A] Têtes de bétail, vaches laitières, ou taureaux ? [B] Chevaux, anes ou mules ? [C] Chèvres ? [D] Moutons ? [E] Poulets ? [F] Porcs ?[G] *Animaux spécifiques au pays* *(A ajouter si nécessaire)* ?Si aucun, enregistrer ‘00’. Si 95 ou plus, enregistrer ‘95’. Si inconnu, enregistrer ‘98’. | Têtes de bétail, vaches laitières  ou taureaux \_\_\_ \_\_\_Chevaux, ânes ou mules \_\_\_ \_\_\_Chèvres \_\_\_ \_\_\_Moutons \_\_\_ \_\_\_Poulets \_\_\_ \_\_\_Porcs \_\_\_ \_\_\_*Item spécifique au pays*  \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **HC15**. Est-ce qu’un membre de ce menage a un compte en banque ?  | Oui 1Non 2 |  |

|  |
| --- |
| moustiquaire impregnee TN |
| **TN1**. Est-ce que votre ménage possède des moustiquaires qui peuvent être utilisées pour dormir ? | Oui 1Non 2 | 2⇨Module suivant |
| **TN2**. Combien de moustiquaires votre ménage possède-t-il ? | Nombre de moustiquaires \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **TN3.** *Demander à l’enquêté de vous montrer les moustiquaires du ménage. S’il y en a plus de 3, utiliser un ou des questionnaires supplémentaires.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 1ere Moustiquaire | 2ème Moustiquaire | 3ème Moustiquaire |
| **TN4**. *Moustiquaire observée?* | Observée 1Non observée 2 | Observée 1Non observée 2 | Observée 1Non observée 2 |
| **TN5**. *Observer ou demander la marque/type de moustiquaire* *Si la marque n’est pas connue et que vous ne pouvez pas observer la moustiquaire, montrer à l’enquêté(e) des photos de marques/types courants de moustiquaires.* | Moustiquaire imprégnée de longue durée *Marque A 11* *Marque B 12* *Marque C* 13 Autre (*préciser)* 16 NSP marque 18Moustiquaires pré imprégnées *Marque D 21* *Marque E 22* *Marque F* 23 Autre (*préciser*) 26 NSP marque 28Autre moustiquaire *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée *Marque A 11* *Marque B 12* *Marque C* 13 Autre (*préciser)* 16 NSP marque 18Moustiquaires pré imprégnées *Marque D 21* *Marque E 22* *Marque F* 23 Autre (*préciser*) 26 NSP marque 28Autre moustiquaire *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée *Marque A 11* *Marque B 12* *Marque C* 13 Autre (*préciser)* 16 NSP marque 18Moustiquaires pré imprégnées *Marque D 21* *Marque E 22* *Marque F* 23 Autre (*préciser*) 26 NSP marque 28Autre moustiquaire *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36NSP marque / type 98 |
| **TN6**. Depuis combien de mois votre ménage a-t-il cette moustiquaire? *Si moins d’un mois, enregistrer ‘00’* | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 36 mois 95NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 36 mois 95NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 36 mois 95NSP / Pas sûr 98 |
| **TN7**. *Vérifier TN5 pour le type de moustiquaire* | 🞎 Longue durée (11-18) ⇨ TN11🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9🞎 Autre⇨ Continuer | 🞎 Longue durée (11-18) ⇨ TN11🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9🞎 Autre⇨ Continuer | 🞎 Longue durée (11-18) ⇨ TN11🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9🞎 Autre⇨ Continuer |
| **TN8**. Quand vous avez obtenu cette moustiquaire, était-elle déjà traitée avec un insecticide qui tue ou éloigne les moustiques? | Oui 1Non 2NSP / Pas sûr 8 | Oui 1Non 2NSP / Pas sûr 8 | Oui 1Non 2NSP / Pas sûr 8 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TN9.** Depuis que vous avez cette moustiquaire, a-t-elle été trempée ou plongée dans un liquide qui tue ou éloigne les moustiques ? | Oui 1Non 2 ⇨TN11NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN11 | Oui 1Non 2 ⇨ TN11NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN11 | Oui 1Non 2 ⇨ TN11NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN11 |
| **TN10**. Il y a combien de mois que la moustiquaire a été trempée ou plongée pour la dernière fois ? *Si moins d’un mois, enregistrer ‘00’.* | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 24 mois 95NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 24 mois 95NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_Plus de 24 mois 95NSP / Pas sûr 98 |
| **TN11**. Est- ce que quelqu’un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière? | Oui 1Non 2 ⇨ TN13NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN13 | Oui 1Non 2 ⇨ TN13NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN13 | Oui 1Non 2 ⇨ TN13NSP / Pas sûr 8 ⇨ TN13 |
| **TN12**. Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière? *Enregistrer le numéro de ligne de la personne à partir de la feuille d’enregistrement du ménage.* *Si une personne qui ne figure pas sur la feuille du ménage a dormi sous une moustiquaire, enregistrer ‘00’* | Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_Nom Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ |
| **TN13**.  | *Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.* | *Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.* | *Retourner à TN4 dans la première colonne d’un nouveau questionnaire pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant* |
|  |  |  | *Cocher ici si un questionnaire supplémentaire est* *utilisé* 🞎 |

|  |
| --- |
| pulvérisation INTRA-DOMICILIAIRE IR |
| **IR1**. Est-ce qu’au cours des 12 derniers mois, quelqu’un est venu dans votre logement pour pulvériser les murs intérieurs contre les moustiques? | Oui 1Non 2NSP 8 | 2⇨Modulesuivant 8⇨Modulesuivant |
| **IR2**. Qui a pulvérisé le logement?*Encercler tout ce qui est mentionné.* | Employé/Programme du gouvernement ASociété privée BOrganisation non gouvernementale CAutre (*préciser*) XNSP Z |  |

|  |
| --- |
| EAU ET ASSAINISSEMENT ws |
| **WS1**. D’où provient principalement l’eau que boivent les membres de votre ménage ? | Robinet  Dans le logement 11 Dans concession, cour ou parcelle 12 Robinet du voisin 13 Robinet public / Borne fontaine 14Puits à pompe, Forage 21Puits creusé Puits protégé 31 Puits non protégé 32Eau de source Source protégée 41 Source non protégée 42Eau de pluie 51Camion-citerne 61Charrette avec petite citerne / tonneau 71Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81Eau en bouteille 91Autre (*préciser*) 96 | 11⇨WS612⇨WS613⇨WS614⇨WS321⇨WS331⇨WS332⇨WS341⇨WS342⇨WS351⇨WS361⇨WS371⇨WS381⇨WS396⇨WS3 |
| **WS2**. D’où provient principalement l’eau utilisée par votre ménage pour d’autres choses comme cuisiner et se laver les mains ? | Robinet  Dans le logement 11 Dans quartier, cour ou parcelle 12 Robinet du voisin 13 Robinet public / Borne fontaine 14Puits à pompe, Forage 21Puits creusé Puits protégé 31 Puits non protégé 32Eau de source Source protégée 41 Source non protégée 42Eau de pluie 51Camion-citerne 61Charrette avec petite citerne / tonneau 71Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81Autre (*préciser*) 96 | 11⇨WS612⇨WS613⇨WS6 |
| **WS3.** Où cette source d’approvisionnement en eau est-elle située ? | Dans logement 1Dans cour / parcelle 2Ailleurs 3 | 1⇨WS62⇨WS6 |
| **WS4**. Combien de temps faut-il pour s’y rendre, prendre de l’eau et revenir ? | Nombre de minutes \_\_ \_\_ \_\_NSP 998 |  |
| **WS5**. Qui se rend habituellement à cette source d’approvisionnement pour prendre l’eau pour votre ménage ?Insister:Est-ce que cette personne a moins de 15 ans? De quel sexe ?  | Femme adulte (de 15 ans ou plus) 1Homme adulte (de 15 ans ou plus) 2Jeune fille (moins de 15 ans) 3Jeune garçon (moins de 15 ans) 4NSP 8 |  |
| **WS6**. Faites-vous quelque chose a l’eau pour la rendre plus saine a boire ? | Oui 1Non 2NSP 8 | 2⇨WS88⇨WS8 |
| **WS7**. Habituellement, que faites-vous pour rendre l’eau que vous buvez plus saine ?Insister : Autre chose?Enregistrer tout ce qui est mentionné. | La faire bouillir AY ajouter de l’eau de Javel / chlore BLa filtrer à travers un linge CUtiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) DDésinfection solaire ELa laisser reposer FAutre (*préciser*) XNSP Z |  |
| **WS8.** Habituellement, quel type de toilettes les membres de votre ménage utilisent-ils?Si “chasse d’eau” ou “chasse d’eau manuelle”, insister:Où vont les eaux usées ?Si pas possible de déterminer le type de toilettes, demander la permission de voir les toilettes. | Chasse d’eau avec ou sans réservoir d’eau  Connectée à système d’égouts 11 Connectée à fosse septique 12 Reliée à des latrines 13 Reliée à autre chose 14 Reliée à endroit inconnu/pas sûr/ NSP où 15Fosses/latrines Latrines améliorées ventilées (LAV) 21 Latrines à fosses avec dalle 22 Latrines à fosses sans dalle/trou ouvert 23Toilettes à compostage 31Seaux 41Toilettes/latrines suspendues 51Pas de toilettes, nature 95Autre (*préciser*) 96 | 95⇨Modulesuivant |
| **WS9**. Partagez-vous ces toilettes avec d’autres personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ? | Oui 1Non 2 | 2⇨Module suivant |
| **WS10**. Partagez-vous ces toilettes seulement avec des membres d’autres ménages que vous connaissez, ou est-ce que n’importe qui peut utiliser ces toilettes ? | Autres ménages seulement (pas publiques) 1Toilettes publiques 2 | 2⇨Module suivant |
| **WS11**. Au total, combien de ménages, y compris votre ménage, utilisent ces toilettes ? | Nombre de ménages (si moins de 10) 0 \_\_Dix ménages ou plus 10NSP 98 |  |
| LAVAGE DES MAINS hw |
| **HW1**. J’aimerai savoir quels sont les endroits que les ménages utilisent pour se laver les mains. montrez-moi, s’il vous plait, où les membres de votre ménage se lavent les mains la plupart du temps. | Observé 1Pas observé Pas dans le logement/terrain/jardin/cour 2 Pas de permission de voir 3 Autre  (*préciser*) 6 | 2 ⇨HW43 ⇨HW46 ⇨HW4 |
| **HW2**. *Observer s’il y a de l’eau au lieu spécifique de lavage des mains**Contrôler en vérifiant s’il y a de l’eau au robinet/pompe/ou bassin, dans le seau, container d’eau ou objet similaire.*  | Eau disponible 1Eau non disponible 2 |  |
| **HW3A.** *Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?* | Oui, il y en a 1Non, il n’y en a pas 2 | 2⇨HW4 |
| **HW3B**. *Enregistrer l’observation.*Encercler tout ce qui s’applique.  | Barre de savon ALessive (Poudre / Liquide / Pate) BSavon liquide CCendre / Boue / Sable D | A⇨HH19B⇨HH19C⇨HH19D⇨HH19 |
| **HW4**. Avez-vous du savon, de la lessive ou des cendres. boue/ sable dans votre maison pour vous laver les mains ?  | Oui 1Non 2 | 2⇨HH19 |
| **HW5A**. Pouvez-vous, SVP me le montrer? | Oui, montré 1Non, non montré 2 | 2⇨HH19 |
| HW5B. Enregistrer l’observation.*Encercler tout ce qui s’applique.* | Barre de savon ALessive (Poudre / Liquide / Pate) BSavon liquide CCendre / Boue / Sable D |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HH19**. *Enregistrer l’heure.* | Heure et minutes \_\_ \_\_ : \_\_ \_\_ |  |

|  |
| --- |
| iodation du sel SI |
| **SI1**. Nous voudrions vérifier si le sel que vous utilisez dans votre ménage est iodé. Puis-je avoir un échantillon de sel utilisé pour préparer les repas de votre ménage ?Une fois le sel testé, encercler le code qui correspond au résultat du test. | Pas iodé - 0 PPM 1Plus de 0 PPM et moins de 15 PPM 215 PPM ou plus 3Pas de sel dans le ménage 4Sel non testé (préciser raison)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 5 |  |

|  |
| --- |
| **HH20**. *Remercier le/la répondant(e) pour sa coopération et vérifier la liste d’enregistrement des membres du ménage :* **🞎** Un questionnaire Individuel Femme séparé a été préparé pour chaque femme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres du ménage (HL7) Vérifier HH8. Si le ménage a été sélectionné pour un questionnaire Individuel Homme  **🞎** Un questionnaire Individuel Homme séparé a été préparé pour chaque homme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres du ménage (HL7A)  **🞎** Un questionnaire Individuel Enfant séparé a été préparé pour chaque enfant de moins de 5 ans qui  figure dans la liste des membres du ménage (HL7B) Retourner à la page de couverture et vous assurez-vous que le résultat de l’enquête ménage (HH9), le nom et le numéro de ligne du répondant au questionnaire ménage (HH10) et le nombre de femmes éligibles (HH12), d’hommes éligibles (HH13A) et d’enfants de moins de 5 ans (HH14) sont enregistrés.  Faire les arrangements nécessaires pour l’administration des questionnaires qui restent à faire dans ce  Ménage.  |

|  |
| --- |
| **Observations de l’Enquêteur/trice** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations de la Contrôleuse** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations du Chef d’équipe** |
|  |